

К ИНТЕРНЕТ-СТРАНИЦЕ Д-РА ДИМКИ МИТЕВОЙ
РЕЦЕНЗИЯ НАУЧНОЙ РАБОТЫ «СЛОВАРЬ СИНТАГМ,
ПОЛУФРАЗ И ФРАЗ И Т.Д.»
(с аспекта их определения)

Создание авторских интернет-страниц и их связь через ссылки с соответствующими учреждениями, авторами и более широкой аудиторией, обеспечивает быстрое и наглядное понимание ясности и интерактивной оценки научных достижений и качества автора. В реальном быстром времени, экономя огромные средства, необходимые для публикации, авторские научные работы доктора Димки Митевой станут доступными обширной аудитории в нашей стране и в мире в целом. Особую пользу данная научная работа будет иметь для изучающих македонский язык, местных и иностранных лингвистов, студентов, профессоров, преподавателей, работников культуры и всех тех, кто интересуется македонским языком.

Процесс переноса в цифровой формат информации о культурном наследии в развитых европейских странах начался именно со стимулирования создания подобных авторских интернет-страниц. Этот процесс я изучала во время обучения в магистратуре в Университете в г. Любляна (Словения) еще около десяти лет тому назад, когда была свидетелем дигитализации словенских научных и культурных процессов. Авторские интернет-страницы упрощают работу местным библиотекарям, которые работают над переводом в цифровой формат культурного и научного наследия. При помощи данной авторской интернет-страницы македонский язык получит бесчисленную аудиторию.

В библиографии автора Димки Митевой написано, что она является доктором филологических наук, македонским македонистом и славистом, многолетним научным советником в Институте македонского языка «Крсте Мисирков» в г. Скопье. В фокусе ее интереса находятся следующие области лингвистики: лексико-

графия, лексикология, ономастика, грамматика, хронология и т.д. Македонской лингвистике она знакома как автор большого числа научных и профессиональных статей, монографий, пособий, учебников из перечисленных областей, а особенно как автор большого количества словарей.

При поддержке авторской интернет-страницы д-ра Митевой, общественность (переводчики, студенты, библиотекари, журналисты, работники культуры и науки в стране и за ее пределами, местные и иностранные лингвисты, изучающие македонский язык) получают доступ к обширному полю знаний о македонском языке.

Проект «Словарь синтагм, полуфраз и фраз в македонском языке» в семи томах (1-ый том: буквы А, Б, В, Г – 618 стр.; 2-ой том: Д, Ѓ, Е, Ж, З – 547 стр.; 3-ий том: С, И, Ј, К, Л, Љ – 460 стр.; 4-ый том: М, Н, Њ – 667 стр.; 5-ый том: О, П – 408 стр.; 6-ой том: Р, С – 417 стр.; 7-ой том: Т, Ќ, У, Ф, Х, Ц, Ч, Џ, Ш – 491 стр.) – сокровищница словарного богатства, мудрых мыслей, переносных значений, метафор и прочих выразительных особенностей. Материал, представленный в словаре, собирался, писался и описывался в течение целых пяти десятилетий. В начале научной работы находится Предисловие. На основании вышесказанного, научная работа д-ра Димки Митевой «Словарь синтагм, полуфраз, фраз и т.д. (с аспекта их определения)» заслуживает того, чтобы быть опубликованным на интернет-платформе в качестве первой научной работы, опубликованной на авторской интернет-странице. Многочисленные выражения, содержащиеся на около 3500 страницах, были эксцерпированы из македонской современной и народной литературы, электронных, бумажных и аудиовизуальных средств массовой информации, во время научных экспедиций, сами по себе говорят о капитальности данной ИННОВАТОРСКОЙ научной работы.

На основании моих современных научно-библиотечарских знаний, смею утверждать, что данный проект Министерства культуры имеет огромную национальную ценность. Ресурсы, необходимые для печатных листов, заменяются несколькими значительно более дешевыми расходами на электронную публикацию, а

при этом доступность становится максимально широкой для любого заинтересованного пользователя.

Поэтому я настоятельно рекомендую, чтобы данная научная работа д-ра Димки Митевой, а также другие представляющие широкий общественный интерес научные работы, щедро поддерживались министерством и другими учреждениями культуры в нашей стране.

Скопье, ноябрь 2018 года

С уважением,
М-р Катерина Митева